

# SOLID★RIDAD

Una revista oficial internacional de los Trabajadores Industriales del Mundo (IWW)

## 400 Camioneros de Stockton, California declaran una huelga a la industria

**Por J. Pierce y Adam Welch**  
**Traducido por Johnny Niblock Barragan**

Camioneros independientes del Valle San Joaquín de California apagaron los motores de sus camiones el Viernes, 2 de Mayo, para declarar una huelga. A \$4,80 por un galón de diésel, los precios caros de diésel sobrepasan la lista de quejas. Como su demanda principal, los conductores insisten a duplicar las tarifas pagadas por acarrear un contenedor. La segunda demanda es una sobrecarga del diésel de más de 55%. Actualmente los

corredores pagan sobrecargas que varían de 30-40%. Si los conductores pueden evitar que los patrones les roben, el aumento de la sobrecarga ayudaría ajustar el precio del diésel.

“Luchamos por la supervivencia”. Eso es cómo Gerardo Córdoba explica la lucha. El ha estado conduciendo por diez años y cria su hijo de siete años con lo que gana él después de sus pagos. Hace diez años que los camioneros no han visto un aumento de los sueldos y la mayoría de los trabajadores gana menos de \$30.000 al año. De



hecho, cuando preguntamos cuánto gana un conductor por promedio, Dewey Obtinalla, un conductor Filipino que regularmente maneja la larga distancia por la Costa Pacífica, contestó, “Si ganas \$30.000 al año, eso es bueno, muy bueno... con el diésel, la seguridad, y el registro, no conozco a muchas personas que ganan eso”. Los huelguistas valientes no necesitan buscar lejos para encontrar otros trabajadores que quieren luchar.

En las dos o tres piquetes hechos por las multitudes de conductores, uno conversa con latinos, Mexicanos, Chicanos, Sijes Punjabíes, Indios, Laosianos, Camboyanos, Filipinos, blancos, negros, y otros camioneros de otros fondos. Las ollas inmensas de comida son compartidas y los participantes son bienvenidos como camaradas.

“La cosa más emocionante de esta huelga es la unidad entre los conductores,” dice Mubarak Kahn, que vive en Stockton y ha estado conduciendo por siete años. “Hemos visto tiempos buenos y tiempos malos, y esa unidad nos ayuda a sobrevivir”. Cuando le preguntamos cómo se mira la línea de piquete, Kahn comentó simplemente, “Bueno, veo a muchas personas que se sientan, pero no veo a muchas que manejan... Es bueno a encontrar a tantos conductores de otras compañías. Puedo estar al lado de alguien que ha estado haciendo esto por diez, quince, veinte años. Y puedo aprender mucho de ellos”.



Muchas veces conductores no tienen la oportunidad de socializar, porque ellos entran a las yardas y salen de las yardas corriendo tan rápido. Entonces, esta es una verdadera comunidad de camioneros que resurge con cada huelga cuando los conductores saludan las caras conocidas de los años pasados.

Las dos yardas de la baranda en Lathrop y Stockton parecían pueblos fantasmas por dos semanas comparadas a las yardas llenas de camiones en un día normal. Algunos camioneros de unas compañías no eligieron de hacer huelga y cruzaron las líneas de piquete de sus compañeros. Los patrones de Union Pacific y Burlington-Northern & Santa Fe usaron las agencias de trabajadores temporarios para contratar conductores temporales para que crucen las líneas de piquete con todos los insultos y todas las bromas de los camioneros enojados. Cuando preguntamos a los huelguistas de los que han vuelto al trabajo y las experiencias con los trabajadores temporales, los conductores parecen bien simpáticos y entienden la situación que tienen. “Algunos de estos hombres vienen de Pennsylvania, Chicago, Florida. No tienen la culpa por hacer lo que hacen,” dice Córdoba. Obtinalla repitió lo mismo, diciendo, “Ellos tienen que pagar sus facturas también. No podemos juzgarlos por eso”. Estas palabras de perdón contrastan dramáticamente contra el abuso verbal lanzado por megáfonos a los que trabajan en tiempo de huelga. A pesar de la unidad excepcional entre conductores, la frustración y la impaciencia son asesinas de la moral colectiva.

El liderazgo del movimiento multiétnico de la huelga es Sij Punjabí. Ajit Gill Singh, un dueño-operario confidente y bien vestido, surgió como el organizador principal de los huelguistas. “Gill tiene algunas personas que hacen negociaciones y trabajan con él. Ellos van a hablar con las compañías y nos informan para atrás,” dice Kahn. La sugerencia de las actualizaciones de Gill, encima de una camioneta, es una parte en una serie de ofertas inspiradoras dadas en su mayor parte en Punjabí durante los largos días en la línea. Entre comida y canciones tradicionales, los camioneros hacen todo lo que pueden hacer para estar feliz mientras las negociaciones continúan.

Los camioneros de Stockton saben que no pueden ganar sin el ensanchamiento de la lucha. Una delegación de la huelga, expedido al Puerto de Oakland, sacó a conductores en huelga para unirlos a luchar por las mismas demandas. Los huelguistas en Oakland tienen una batalla difícil que cambia mucho. A pesar de la



tradición de militancia en los puertos de Los Angeles y Long Beach, los reportes dicen que todavía el movimiento de la huelga no ha llegado allá. Obtinalla, un partidario del IWW que tomó parte en las campañas de 2004, quiere ver a los conductores de Oakland y Los Angeles unidos en la lucha a toda fuerza. “Tenemos la unidad, pero no es bastante para ser visible al gobierno y el país entero. Necesitamos mandar un mensaje. Todavía no hay suficiente maquinaria con nosotros. Necesitamos toda la industria”. Por eso, miembros del IWW han estado frecuentando las líneas de piquete y ofrecemos nuestra solidaridad.

## **España: ¿que está pasando en Starbucks? Una trabajadora afiliada a CNT Sevilla es despedida**

**Por CNT Sevilla**

El pasado jueves 24 de abril nuestra compañera Mónica, barista de la multinacional del café Starbucks, fue despedida sin previo aviso. El mismo jefe de distrito, Tomás Pinto, reconoció la improcedencia del despido, y alegaba que “el perfil no se ajustaba a lo que necesitaban” y “creaba roces con los compañeros”. Lo sorprendente es que llegara a esta conclusión después de un año medio de trabajo.

Lo cierto es que Mónica estaba comenzando a organizar la Sección Sindical de CNT en la empresa. Si bien aún no había notificado su afiliación y su cargo de delegada de la Sección Sindical, durante todo su periodo en la empresa había demandado sus derechos y su dignidad como trabajadora.

Por ejemplo, durante la Semana Santa se negó a trabajar el doble de su jornada habitual por no ser contestada sobre si se abonaría como horas extras. También había defendido sus derechos al negarse a asistir a reuniones periódicas que se celebran fuera del horario de trabajo, y no se compensaban ni económicamente ni en tiempo de descanso. Pero lo más grave viene cuando los gerentes se enteran de que se había interesado por un compañero despedido. La gerente de tienda le repite



en varias ocasiones que ella no tiene que tener nada que ver con sindicatos. A los pocos días le ponen de patitas en la calle.

### **Antecedentes de represión en Estados Unidos**

No es la primera vez que Starbucks reprime a los trabajadores que se sindicaron. En Estados Unidos, país de origen de esta multinacional, tiene un largo historial de despido y represión a trabajadores del IWW (Trabajadores Industriales del Mundo). En la actualidad en Grand Rapids, Michigan, los compañeros del Sindicato de Trabajadores de Starbucks (IWW) están luchando contra la discriminación por motivos de afiliación sindical.

### **5 de julio: día global de acción contra Starbucks**

El Sindicato de Comercio y Hostelería de la CNT-AIT de Sevilla y el Sindicato de Trabajadores de Starbucks del IWW convocamos a todas las organizaciones sociales y sindicatos revolucionarios del mundo a secundar el Día Global de Acción contra Starbucks. Para ello, pedimos que se organicen concentraciones frente a las cafeterías que la multinacional tiene repartidas por todo el mundo.

Para más información: <http://seccionstarbucks.cnt.wordpress.com/>

## Minneapolis, EEUU: trabajadores inmigrantes realizan acción directa contra los despidos por “no match”

Traducido por Luis Prat

Un grupo de trabajadores latinos de la cadena de restaurantes D'Amico's & Sons, basada en Minneapolis organizaron una acción directa contra los despidos que siguen a las cartas “no match” que se reciben de la Administración de la Seguridad Social. Los trabajadores, muchos de los cuales llevan más de una década al servicio de la compañía, fueron secundados por familiares, otros compañeros de trabajo, Trabajadores de la Red Interfé (Workers Interfaith Network, WIN), Estudiantes por una Sociedad Democrática (Students for a Democratic Society, SDS) y la sucursal de oficios varios de Twin Cities de los Trabajadores Industriales del Mundo (IWW).

D'Amico's anunció que el lunes, 31 de marzo del 2008 sería el último día de trabajo para 17 empleados que habían recibido cartas “no match”. Parece que esto es ilegal ya que las cartas “no match” de la Seguridad Social explícitamente indican que los patronos no deben “actuar de forma adversa” contra sus empleados debido a esas cartas. “No match” significa que se ha identificado un problema cuando el nombre del trabajador y su número de Seguridad Social no concuerdan. A veces ello puede ser debido a su status de inmigrante, otras veces una errata puede provocar el recibo de una carta. En cualquier caso, el precedente legal ha sido que corregir el problema incumbía al trabajador, no a los patronos. Una Corte Federal en California detuvo los intentos de la administración Bush de castigar a los patronos por emplear trabajadores con cartas “no match”.

Los trabajadores de D'Amico's determinaron luchar contra estos despidos injustos. En la mañana del 31, siete trabajadores de la cocina de la tienda Uptown pararon de trabajar, fueron a ver al gerente con una petición firmada por sus compañeros exigiendo que los trabajos fueran protegidos. Los trabajadores se sentaron en grupo en el comedor negándose a trabajar hasta que los jefes se sentaran a negociar. Una huelga sentada! Un animado piquete en apoyo de los trabajadores afuera. Más

compañeros de trabajo, algunos con cartas “no match” y otros sin ellas, se unieron a WIN, SDS y miembros del IWW con cantos, caceroladas y marchas afuera al pie de la ventana donde se sentaban los huelguistas. Más tarde el mismo día un mesero no latino también se negó a trabajar y se sentó con sus compañeros en solidaridad.

Una acción por parte del IWW de inundar las líneas telefónicas del negocio durante la hora del almuerzo preguntando acerca de los trabajadores puso a la directiva muy nerviosa. Uno de los que llamó, que trabaja con miembros del IWW en un gran centro de telecomunicaciones, fue amenazado de ser arrestado por el gerente por hacer preguntas acerca de los trabajadores con cartas “no match”!

Cuando los propietarios de D'Amico's se negaron a desistir de su posición ilegal, injusta y cruel los trabajadores respondieron apropiadamente. Comenzando a las 6am la mañana siguiente, un bullicioso piquete logró que tres grandes camiones de reparto de la tienda de Uptown dieran la vuelta sin entregar la carne, verduras y otras vituallas. Fue una buena victoria ya que los camiones venían de empresas sindicalizadas y no-sindicalizadas, y también porque el restaurante de Uptown prepara la comida para los demás restaurantes del área metropolitana. Al final del piquete un contratista privado conduciendo su vehículo se estrelló contra el piquete golpeando a un estudiante que los apoyaba.

Desde entonces los trabajadores y sus aliados han realizado piquetes en diferentes locales de D'Amico's, y prometen continuar su campaña en muchos frentes.

El IWW, cuya participación ha sido elogiada por los trabajadores de D'Amico's y por WIN, continuará abogando por una estrategia de acción directa a nivel industrial, incluyendo contactar otros trabajadores en la empresa y en la industria, con el fin de golpear a los patronos donde les duele, y por que los trabajadores mantenga el control de la lucha en forma democrática.

## Foro sobre organización industrial con el IWW en Chile

Por Daniella Jo

Alex Van Schaick, un delegado de la Comisión de Solidaridad Internacional (CSI) del IWW en Bolivia, y Peter Montalbano, miembro del IWW de Nueva York, visitaron Arica, Chile, el 6 de junio del 2008. La CSI en conjunto con el Colectivo de Agitación Libertaria (CAL) y la Federación de Estudiantes Libertarios (FEL) coordinaron un foro para debatir actuales estrategias de organización sindical para trabajo industrializado. Cerca de 40 personas atendieron el evento en el Sindicato Sutrapeva de los estibadores.

La jornada comenzó con un video sobre los camioneros del estado de New Jersey y luego los delegados del IWW se focalizaron en la campaña contra Wild Edibles (distribuidor de productos alimenticios) en Nueva York, destacando así los desafíos en la legislación vigente, las lecciones estratégicas, la organización en cadena de distribución y el apoyo de la comunidad. Ricardo Olivero del CAL facilitó el evento y a los dos dirigentes locales que hablaron; Daniel Riquelme del FEL se refirió a la historia del IWW en Chile y los cambios en la actual situación de Chile que llaman a la necesidad de reorganizarse industrialmente. Finalmente, Herval Correa compartió sus experiencias como organizador del recientemente formado sindicato de trabajadores de alimentos de una de las mayores cadenas de supermercados en Chile, Líder, y también se refirió a la posible formación de una federación de sindicatos de supermercados en el norte de Chile. Algunas preguntas se dirigieron a la historia del IWW en EE.UU, o bien al

rol del movimiento estudiantil en la lucha de clases y en la acción directa, haciendo de este evento una instancia única de intercambio de estrategias que espera reactivar al IWW en Chile.

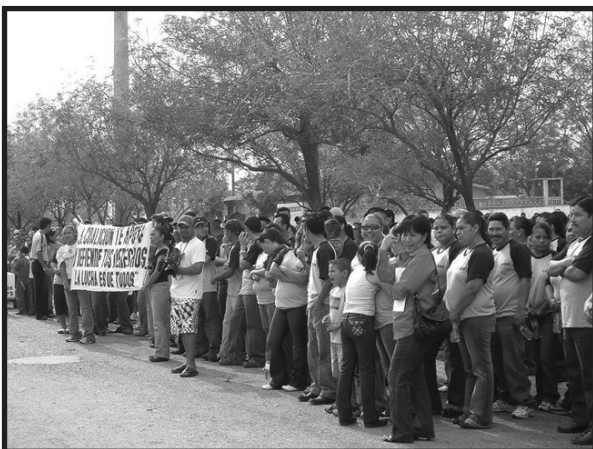
## México: Coalición de Trabajadores de la Planta de Autos de Key Safety Systems (KSS) Demanda Libertad de Asociación y Democracia Sindical

Por la Coalición Pro Justicia en la Maquiladoras  
Traducido por Daniella Jo

Valle Hermoso, México: el 23 de abril del 2008, la Coalición de Trabajadores para la Justicia y los Derechos Laborales de la KSS supo que el vicepresidente, Mr. Kola Phillips, estaría visitando las plantas de KSS para evaluar un programa de ahorro de \$5.500 (USD). Con dicho programa, KSS estaría salvando anualmente esa suma de dinero por cada trabajador que eliminarían de las líneas de la asamblea al consolidar sus operaciones (ahora un obrero tiene que hacer dos y hasta tres operaciones por el mismo salario que antes). Los miembros de la coalición de trabajadores redactaron una carta y fueron a las plantas, solicitando una reunión con Mr. Phillips.

Los guardias de seguridad de todas las cuatro plantas les dijeron a los miembros de la Coalición que Mr. Kola Phillips no quería reunirse con ellos y además los guardias tenían órdenes estrictas de Mr. Phillips para no aceptar ninguna clase de documento de parte de los miembros de la Coalición. Los trabajadores que fueron injustamente despedidos hicieron demostraciones fuera de la compañía durante las visitas de Kola Phillips. Los trabajadores distribuyeron su carta en inglés y español entre los trabajadores.

El sindicato de la CTM [nota del editor: la CTM es un sindicato mexicano pro-compañía] llamaron a un desfile para el día del trabajo el primero de mayo, anunciando que aquellos quienes faltaran al desfile serían suspendidos por tres días. Los miembros de la Coalición de Trabajadores de la KSS se movilizaron y el sindicato de la CTM





cancelo el desfile y en vez organizó un evento atendido por la líder del sindicato de la CTM, Teresa Gonzalez, los dirigentes sindicales, el PRI, los miembros del congreso, y la esposa del alcalde. Los Trabajadores de la Coalición llegaron a la CTM para la celebración del primero de mayo con un gran lienzo. Obreros de otras campañas se les unieron. Ningún trabajador aplaudió la ceremonia de entrada de la CTM o la presentación

de sus representantes. Ellos ignoraron el evento y se unieron a los Trabajadores de la Coalición. Los líderes de la CTM estaban preocupados de que demandarían elecciones sindicales, y rápidamente finalizaron el evento. El evento duro no mas de 30 minutos y ellos se fueron inmediatamente, sin pasar la lista de asistencia a los trabajadores que estaban presentes.

## **Qué es la IWW?**

La IWW es la Industrial Workers of the World. (Trabajadores Industriales del Mundo), conocido a veces como los “Wobblies”), una organización laboral democrática, compuesta por obreros de fila dedicada a estimular el poder obrero en los centros de trabajo.

### **DIRIGIDA POR LOS TRABAJADORES**

La IWW está dirigida por sus miembros, no por un conjunto de empleados a sueldo, ni por patrones laborales. Nuestra unión tiene sólo un oficial pagado a tiempo completo, el Secretario General-Tesorero. Todos los oficiales en general son electos cada año por toda la membresía. No hay “oficiales de carrera” en la IWW. Cada rama local elige sus propios oficiales y tienen completo control sobre los asuntos de su local, después que se atenga a la constitución de la IWW. Nadie más puede decirles a los miembros que estén en sus trabajos que se vayan a la huelga, que terminen una huelga, o que tomen cualquier otra acción laboral.

### **¡LA ACCIÓN DIRECTA DA RESULTADO!**

La IWW usa la solidaridad, el poder que resulta de que los obreros se mantengan unidos, para ganar las demandas. No dependemos de contratos, de agencias gubernamentales, de leyes, o de las cortes, aunque a veces las usamos como recurso. Nuestro lema es “el que hiere a uno, hiere a todos”. Si un obrero es tratado injustamente, o forzado a hacer tareas peligrosas, o estafado en su salario, eso afecta todos los compañeros de trabajo, y éstos tienen que tomar acción para que este abuso pare. En la IWW no le mendigamos al patrón, ni le pedimos a los burócratas que resuelvan nuestros problemas. Sabernos que juntos somos lo suficientemente poderosos como para obtener lo que queramos a través de la acción directa—el usar nuestro poder económico para ganar las demandas.

### **TU PATRÓN ESTÁ ORGANIZADO, ¿PORQUÉ TÚ NO?**

Trabajas para una compañía—una organización grande de patrones. Los patrones usan su poder económico para enriquecerse de tu trabajo, y para obligarte a seguir sus órdenes. Ellos alegan de que siguen una política de puerta abierta, pero si tratas de luchar solo te darás cuenta de que la puerta abierta dice ‘SALIDA’. En la IWW tú y tus compañeros de trabajo pueden retener los golpes del patrón, con tu propio poder organizado para ganar mejores salarios, mejores horas de trabajo, condiciones laborales más seguras, y más que todo RESPETO EN EL TRABAJO.

Los organizadores de la IWW están en la calle, trabajando para ayudarte a organizarte. ¡Pídele a uno de ellos la aplicación de admisión a la IWW, hoy mismo!

Por más informaciones, y para contactar a la rama local o sección mas cercana:

[www.iww.org/es](http://www.iww.org/es)

E-mail: [solidaridad@iww.org](mailto:solidaridad@iww.org)

TRABAJADORES INDUSTRIALES DEL MUNDO  
INDUSTRIAL WORKERS OF THE WORLD

## Barrick en Pascua Lama, Chile: “Hemos tenido que lamentar siete accidentes con consecuencias fatales”

Por Javier Karmy<sup>1</sup>

*Pascua Lama, el controvertido proyecto minero que se pretende instalar en la cabecera del Valle del Huasco, en la Tercera Región de Atacama, se ha intentado posicionar ante la opinión pública local bajo el slogan de Minería Responsable. Es por ello que por años ha procurado, a costa de dinero o de otras amenazas, acallar temas como las condiciones laborales, la accidentabilidad y los muertos en faenas relacionadas con la minera más importante en oro del mundo.*



Los megaproyectos mineros penetran en las comunidades prometiendo muchos y buenos empleos. En un comienzo, cuando la compañía Barrick Gold prometió la creación de seis mil empleos a la comunidad del valle del Huasco, Tercera Región de Atacama, recibió alrededor de 60 mil currículos de ilusionados cesantes y desocupados para quienes implementó cursos de capacitación que pretendían precalificar a los pobladores en dos meses. Sin embargo, se fue develando que el empleo prometido no era tan de calidad ni tan de cantidad como se pretendía. De hecho, quienes habían presentado currículos, se dieron cuenta que podían ser contratados del lado que más conviniera de la cordillera (chileno o argentino). Y no solo eso, sino que los primeros 180 contratados por la transnacional en el valle del Huasco, realizaron trabajos en la ampliación del camino que va por el valle de San Félix hacia Pascua Lama –compromiso adoptado en 1998 en un acuerdo

de co-financiamiento entre el gobierno y la empresa durante el proceso de Evaluación de Impacto Ambiental del proyecto de Ampliación de Pascua Lama. Una vez aprobado el emprendimiento el año 2006, Barrick despidió a todos ‘sus’ trabajadores.

Su Minería Responsable se vio nuevamente truncada cuando se supo que a estos trabajadores se les presionó para que renunciaran, incluso entrando a sus casas para registrar sus documentos en una forma de amedrentarlos. Luego, la mayoría recibió una indemnización menor que la legal condicionada a que su renuncia fuera “voluntaria”. Incluso los dirigentes del sindicato fueron presionados para renunciar a su fuero sindical.

### Al menos siete accidentes con muertos en Pascua Lama

Más delicado que lo anterior, es el tema de los trabajadores que han muerto en accidentes relacionados con Barrick en el valle del Huasco, donde la comunidad ha ido contabilizando uno a uno en al menos siete accidentes con consecuencias fatales desde el año 1994. En la ‘Declaración de accidentes en Pascua-lama’ que entregó Extend Comunicaciones, consultora de propiedad de las hermanas María de la Luz y María del Pilar Velasco, hijas del ex Ministro del Interior Belisario Velasco, Barrick expresó para esta investigación que “desde que se iniciaron los trabajos de exploración de Pascua-Lama hasta la actualidad, hemos tenido que lamentar siete accidentes con consecuencias fatales”. Si bien –explica la empresa tiene “claros criterios de seguridad” para los trabajos que se realizan en el área, en su mayoría los accidentes “se han debido a la falta de seguimiento de procedimientos específicos de prevención y seguridad por parte de las víctimas”.

Pese a los requerimientos, Extend no quiso entregar la cantidad de trabajadores muertos, tampoco cómo ocurrieron los accidentes, ni menos los nombres de los 15 trabajadores que la comunidad ha logrado enumerar, pero no identificar a todos.

Para el Director del Observatorio Latinoamericano de Conflictos Ambientales (OLCA), Lucio Cuenca, la actitud de Barrick no es novedad, ya que “lo que hemos conocido de Pascua Lama ha sido una suma de engaños, de ocultamiento de información, de omisiones, de falsedades porque, junto con ocultar que habían 14 trabajadores muertos entre los años 1994 y 2000, también, guardando las proporciones, se ha ocultado la

1 Periodista Universidad Alberto Hurtado

información de convenios de co-financiamiento entre el gobierno y la empresa, y de la destrucción que ya se ha realizado de los glaciares”. Estos engaños “han sido omitidos por las autoridades a la hora de entregarle todas las facilidades para que el proyecto se desarrolle”, concluye el ambientalista.

## Los accidentes

Los siete accidentes con consecuencias fatales que Barrick declaró en el comunicado que entregó Extend, coinciden con la cantidad que el concejal de Alto del Carmen, Luis Faura, tiene en un listado que ha estado construyendo con la comunidad. El primero, ocurrió en 1994 y murieron cuatro personas. Lo que se sabe, es que el vehículo en el que regresaban a sus casas, luego de la jornada laboral, volcó en el sector de Nevada Norte, muriendo sus cuatro integrantes instantáneamente. Héctor Olivares Godoy, habitante de la pequeña localidad de Chollay, en el interior del valle, murió junto a su compañero de apellido Brito, otro de apellido Álvarez, y el cuarto aún no identificado.



En el segundo accidente, el año 1997, murió Enrique Santibáñez, habitante de la pequeña localidad de Los Tambos, pequeño pueblo vecino a Chollay. Esto sucedió cuando trabajaba en las faenas de la mina, y sorpresivamente cayó una roca sobre su cabeza. Al parecer la negligencia de Barrick fue haber permitido que funcionara un bulldózer para hacer caminos en una zona superior de donde estaba laborando. El 8 de diciembre del mismo año, murió Eduardo Ángel Santander Rivera junto a su compañero que no se ha

podido identificar, cuando se volcó el automóvil en el que viajaban por el valle del Carmen.

El cuarto accidente ocurrió en 1998 cuando falleció otro trabajador al que no se ha podido identificar, pero se sabe que, en su primer día de trabajo, perdió la vida cuando se volcó el vehículo en que viajaba en el sector de La Olla. Su compañero quedó herido.

El año 2000, ocurrió el quinto accidente, uno de los que ha cobrado más víctimas fatales, donde cinco trabajadores se congelaron cuando el vehículo en el que viajaban quedó atrapado en la cordillera cuando volvían de sus labores. Se desconoce la identidad de ellos hasta el día de hoy. A ellos se suma otro fallecido no identificado el mismo año en un accidente vehicular en la carretera que une La Serena con Vallenar.

El séptimo accidente corresponde al que ocurrió el 9 de febrero de 2008, y ha sido uno de los más graves ya que, por un lado murió el primer extranjero en esta historia fatal y, segundo el accidente ocurrió en helicóptero, cuando el modelo Lama CC-CER, de la empresa Alfa helicópteros, subcontratada por Geonova, se desplomó en la quebrada de Pachuy.

Por las dificultades propias del lugar, el Gope encontró el helicóptero con sus dos tripulantes ocho horas después del aviso de accidente, donde yacía inerte el canadiense Derek Ilks (32), y el piloto y ex funcionario de la Fuerza Aérea de Chile (Fach) Osvaldo Carrasco (58) gravemente herido. Carrasco fue dado de alta el 28 de febrero, mientras que el cuerpo del canadiense fue trasladado el 10 de febrero al Servicio Médico Legal de Coquimbo, donde se le realizó la autopsia de rigor.



En dicha ocasión, el Gerente de Asuntos Corporativos de Barrick Chile, Rodrigo Rivas, declaró para el programa radial Semillas de Agua, el 24 de febrero en el marco



del 'Foro del Agua' realizado en Vallenar, que el trabajo que realizaba el helicóptero no tenía nada que ver con el proyecto Pascua Lama, ya que "permanentemente estamos haciendo exploraciones en distintas partes del mundo".

## El premio por tener tres años sin accidentes

A pesar de las 15 personas que han muerto mientras laboraban de forma directa e indirecta para Barrick Gold, la Mutual de Seguridad entregó el 16 de enero de 2008 un reconocimiento a la multinacional canadiense por lograr tres años sin accidentes laborales.

Luis Faura considera que este reconocimiento "es una farsa" y cuestiona que "¿cómo le otorgan un premio si declaran no tener a nadie trabajando? Es absurdo", dice en referencia a un documento firmado por el Director del Proyecto Pascua Lama, Ron Kettles, fechada el 22 de septiembre de 2005, en que responde a una solicitud de información de Oficios Ordinarios Nos. 643/2005, 445/2005 y 766/2005. Ahí se expresa que "la actividad en el área del Proyecto (Pascua Lama) cesó de manera significativa en el año 2000", y que a fin del año 2001 "se paraliza toda faena relacionada con este proyecto, quedando, en forma permanente, sólo 4 personas en el Campamento de Barriales, a cargo del mantenimiento y protección del lugar, así como del control de los caminos de acceso".

Es más, el dirigente social del valle del Huasco dice que cuando se desplomó el helicóptero en febrero de este año, "eran los únicos que andaban trabajando arriba y tienen un accidente, ¿por qué no publican eso también?", espeta, en referencia a que los medios de comunicación tradicionales solo publican lo positivo que la empresa dice tener, pero no profundizan la información.

Frente a este cuestionamiento que hace Luis Faura, Mutual de Seguridad explicó que no tiene nada más que agregar sobre el premio. Esto a pesar de que el agente de la Mutual de Seguridad de Copiapó, Orlando Pobrete, estuvo en la ceremonia el 17 de enero, junto a la gobernadora de la Provincia de Huasco, Magaly Varas (PS).

Sin embargo, para Lucio Cuenca, de OLCA, "ya no solo es el tema del agua, el tema de los glaciares, de los riesgos de la contaminación de las fuentes de agua, si no también a eso hay que sumar el poco aporte socio

económico que estas empresas hacen al país y a las regiones donde se instalan", ya que existen "antecedentes concretos de contratación parcial de trabajadores que han sido despedidos, hay antecedentes de condiciones de trabajo extremas a más de cuatro mil metros de altura que hacen muy difícil las condiciones de salud laboral, pero también los riesgos de accidentabilidad en el trabajo son altísimos, por lo tanto el tema laboral y de salud laboral es una arista más de cuestionamiento a la viabilidad y al aporte que estos proyectos mineros hacen al país, por lo que todo constituye una suma en que el resultado final es absolutamente negativo para la comunidad y el país".

*Foto 1: Javier Karmy, Una calle en Vallenar sostiene las bondades de Barrick.*

*Foto 2: Christian Peña, Dos animitas recuerdan en el valle de San Félix a los vecinos que perdieron la vida trabajando para Barrick.*

*Foto 3: Luis Faura, El último accidente dejó el helicóptero con un canadiense sin vida en medio de la vida de la cordillera de los Andes.*



## El Viaje de cuatro delegados del IWW en Haiti hospedados por la Confederación de Trabajadores Haitianos (CTH), 24/4-5/5

Por Justin Vitiello

Nuestro viaje de dos semanas nos ha satisfecho mas cuando nos encontramos con la gente al nivel popular: campesinos y trabajadores sin empleos adecuados en las periferias de pueblos y en los campos. Nuestros recorridos mas importantes para colaborar con estas personas tuvieron lugar en la Mesa Central (al noreste de Port-au-Prince) y en Roche-a-Bateau (en la costa del sureste). En estas zonas conocimos a gentes que tenían toda la inteligencia, imaginación y coraje para luchar por libertad, dignidad y justicia. Pero les faltaban las infraestructuras en las cuales pudieran realizar sus visiones.

Aspectos de sus dilemmas tenían que ver con los glamorados internacionales (incluido el gobierno estadounidense) que por dos siglos han bloqueado las iniciativas populares por la autonomía y que han transformado el país en una tierra de braceros globales. Cada vez que hablábamos con nuestros huéspedes, su situación salía con mas claridad: no había esperanza de desarrollo en su patria. Como atestiguaban todos, no tenían agua, electricidad, hospitals, transporte publico, escuelas, casas, comodides, como parques, teléfonos, banos. Todos estaban de acuerdo: “no tenemos nada”.

Vamos hacia Hinche, la capital de la Mesa Alta, y nos choca la povertad mas abysmal del país: niños desnudos y madres descalzas – todos claramente desnutridos. Pues llegamos para una reunion con sindicalistas y organizadores populares de cooperatives en negocios locales, agricultura, transporte, artesanía, iniciativas de mujeres. Una y otra vez mas, nos impresionan la creatividad y la inteligencia del pueblo haitiano – en contraste trágico con su opresión.

Tal vez nuestro mitin mas chocante en la Mesa Alta fue con un grupo de campesinos que había sacrificado toda su tarde para reunirse en 40 con nosotros en solidaridad. Nuestro huésped de dos semanas, Paul “Loulou” Chery, Secretario General de la CTH, nos introdujo hablando de como nosotros podríamos trabajar juntos para “vencer un Nuevo mundo”. Pues nuestros compañeros nos cantaron en Creol una canción de paz. Después hablamos de cosas practices: comida, salud, educación, refugio, empleo, tiempo libre para actividades culturales. En esta reunion, todos pusieron el énfasis en un punto crucial: hay que desarrollar la agricultura atraves la irrigación para que sus familias puedan nutrir a sus hijos y mandarlos a escuelas y a universidades.

El momento mas dramático durante este recorrido fue” cuando nosotros de los IWW les preguntamos si hubieran recibido de su gobierno o de instituciones internacionales. La respuesta anima en coro fue: “!NADA!”.

Nuestra ultima lucha popular sucedió en Roche-a-Bateau, el pueblo nativo de Loulou. Nos encontramos en las afueras con sus padres, dos personas nobilísimos que organizan una escuela para niños casi abandonos. Su edificio no tiene nada. Ni estructura arquitectual. Y los niños que venían claramente estaban mal así” que la “escuela” era de versa un centro de asilo.

Un aguacero cayo”. Por fortuna, estábamos bajo el techo (no sin agujeros). Pero en la tormenta, llegaban campesinos para conocernos. Ellos también habían sacrificado su tarde (con sueldo absurdamente bajo, o, a veces, con solo comida) para hablar con nosotros, cuatro hombres blancos de otro planeta. Poco a poco, mientras expresábamos nuestro compromiso, empezaban a tener confianza en nosotros.

Nosotros – Wobblies y Haitianos – llegamos al Corazón del problema: ¿que” es lo que podemos hacer para cambiar nuestros mundos? Me pasa en mente que mis compañeros haitianos, en este campo, me pueden enseñar mucho mas que yo les subiera comunicar.